

## For Enterprises

# The Only On-Demand Solution for Enterprise-Scale Collaboration across the Translation Supply Chain

To compete effectively in global markets, enterprises face the daunting challenge of translating large volumes of content across distributed divisions and product lines into multiple languages. The scale and complexity of that challenge has outstripped the ability to manage and streamline these activities and processes on a global basis. Now, through Translation Workspace, organizations can finally leverage an enterprise-scale, resource-rich technology solution that provides live, interactive access to language assets across the organization. That means companies can significantly increase their productivity and efficiency, while reducing costs and improving quality.

Drawing on more than a decade of localization and translation leadership, the Translation Workspace, powered by Logoport from Lionbridge, provides a comprehensive work environment to streamline the translation process. Through an on-demand, software-as-a-service (SaaS) architecture and the broad range of productivity and community translation features, the Translation Workspace delivers advanced Live Asset™ functionality in a high-performance environment that is easy to deploy and use.

### **Open Solution: Powerful Collaboration Made Easy**

With Translation Workspace, your entire translation supply chain has the same real-time view of terminology, glossaries and previously translated materials. Translators, community contributors, internal linguists and reviewers all work together on the same platform. That gives you the highest level of asset accuracy and productivity. When one translator translates or corrects a segment, that translation is instantly available across your supply chain. Updated content is automatically populated and available directly within their working environment. This real-time alignment eliminates the tired trail of e-mails to work out disparities and subtle differences across multiple translations. There's no more hefty administrative burden of reconciling a centralized static "translation memory." In addition, with all contributors are using your approved terms and glossaries concurrently, you can reduce errors and increase the consistency and quality of your translations.

## THE ADVANTAGES OF TRANSLATION WORKSPACE

- » Increase leverage by 5% to 25%, reduce costs, and improve consistency up to 50% with Live Assets™ the next generation in content reuse
- » Pay-for- use subscriptions scale up or down with your business demand
- » Rely on proven scale and performance: thousands of concurrent users, billions of words of throughput, zero latency, and 99.5 percent uptime

## THE BENEFITS OF TRANSLATION WORKSPACE FOR ENTERPRISES

- » Reduce start up time, lower upfront costs and eliminate tiresome upgrades compared to desktop or client/server solutions
- » Collaborate quickly and easily with multiple vendors, translators and community translation resources in a completely open platform
- » Ensures compatibility across all users, all the time, from anywhere with hosted, on-demand SaaS platform
- Instantly access and engage resources across one of the world's largest translation ecosystems



GeoWorkz and the Translation Workspace -Right Features, Right Resources, On-Demand



### Live Assets™ Deliver Efficiencies for Global Translation

Live Assets provide anywhere, anytime access and live updates to translation memory (TM) and glossary assets. With your TMs and glossaries hosted in the "cloud", you reduce your costs and increase the efficiency of managing language assets. Live Assets are self-maintaining, eliminating error-prone, manual versioning and synchronization. Asset sequencing lets you aggregate repositories to form a vast store of linguistic reference material – all in your own private, secure cloud.





Live Assets within a Multi-vendor Workflow

## Improve Asset Leverage and Maximum Reuse

Translation Workspace allows you to increase output quality and improve reusability of translated content - across your global teams. By improving reuse, you also increase productivity, resulting in up to 15 percent lower direct translation costs. Translation Workspace also greatly reduces the burden of TM administration, making it easier to effectively manage and intelligently apply multiple TM and glossary assets for even greater cost savings.

	Time to consult glossaries (per linguist per week)	Time to apply multiple TMs against average project file set	Time to apply TM to large project with multiple file types and languages	Time to update translations with central language assets
Centralized/non interactive TM	6.5 Hours	14 Hours	8 Hours	2 - 30 days
Translation Workspace	1.5 hours	30 minutes	3 hours	< 1 second

# Instantly Access and Engage Resources Across the World's Largest Localization Ecosystem

With Translation Workspace, you will also eliminate additional licensing costs and version control issues. Translation Workspace's Asset Aliasing™ lets you work seamlessly with any other system subscriber – including freelance translators, agencies or your community. You no longer have to worry about which software version they have, or whether their version will work with your software. Because Translation Workspace is cloud-based, everyone works in their own secure environment on the same global platform. With one common software platform worldwide, we don't worry about version control issues and neither do you. And, if you need additional resources, you can access qualified translators on demand using the GeoWorkz Directory.

With real-time access to an ongoing, updated, centralized TM, the process of translating and editing has been rendered parallel across the organization, rather that sequential as before.

Translation Industry Analyst

77

# \_ENT\_LTR\_US\_1006

## **Proven Performance, Security and Data Integrity**

The Translation Workspace uses the same secure, standards-based, high-performance infrastructure that Lionbridge uses to deliver its services to more than 700 of the world's largest localization and translation buyers. Architected as a multi-tenant solution, each subscription provides complete customer-data segregation from every other subscription. A rigorous permissions structure within each tenancy provides defined, secure control over user access to your proprietary content.

In addition, Translation Workspace provides high availability and response time for each subscription. Our best-in-class service level agreement (SLA) features 99.5 percent uptime. Processing more than 60 million words each month by thousands of concurrent users across 160 different language pairs, the Translation Workspace is the largest, most reliable translation platform in the industry. With response times measured in milliseconds, Translation Workspace enables globally distributed teams of linguists to dramatically increase throughput compared to competitive translation productivity systems.

## Software as a Service (SaaS): On-Demand Functionality and Zero Infrastructure Investment

Software as a service (SaaS) is quickly becoming the standard for business applications as customers seek to minimize risk, cut costs and increase the performance of critical processes. Translation Workspace offers on-demand access to the industry's most advanced language asset tools – without the costly, time-consuming infrastructure investments of on-premise TM or TMS systems. With zero IT infrastructure requirement and no large, up-front investment, Translation Workspace offers a cost-effective, faster-return alternative to traditional, on-premise solutions. Translation Workspace can be deployed across your global enterprise in a matter of days, allowing you to quickly begin capturing the value of your enterprise assets.

### **Support Resources Committed to Customer Success**

Lionbridge backs its acclaimed translation solutions with an organization-wide commitment to ensuring customer success. That's why we offer a wide variety of resources to support Translation Workspace deployment for your enterprise. Through Geowork.com you gain instant access to on-demand support, including as FAQs, online training, and registration links for hosted events. As enterprise subscriber, you will also benefit from our extended support plan designed to provide you with 24-7 email support and other personalized support options designed to enable your enterprise to capture the full potential of Translation Workspace at your enterprise.

### GeoWorkz.com: The E-Commerce Gateway to Translation Workspace

GeoWorkz is a new business unit within Lionbridge dedicated to bringing the best technology solutions to the translation industry. At the GeoWorkz.com website, we provide comprehensive resources to help you get the most from your Translation Workspace subscription. At GeoWorkz.com, you'll find information, training materials, product tours, free trials, and other resources to get started and improve your productivity. In addition, you can manage your account, track usage, access training, download documentation, and submit questions to the customer success team. Finally, all subscribers access a shared directory making it easy find service providers and collaborate with other subscribers.



### The Bottom Line: A Better Bottom Line

Translation Workspace produces greater cost efficiency with lower total cost of ownership than any other solution. Easily scaling and supporting distributed teams, you can meet your project demands - of any size. With zero IT support requirements and minimal startup costs, the Translation Workspace is the translation productivity solution of choice for enterprises.

### **About Lionbridge**

Lionbridge Technologies, Inc. (NASDAQ: LIOX) is a provider of translation, development and testing services.
Lionbridge combines global resources with proven program management methodologies to serve as an outsource partner throughout a client's product and content lifecycle - from development to translation, testing and maintenance. Global organizations rely on Lionbridge services to increase international market share, speed adoption of global products and content, and enhance their return on enterprise applications and IT system investments.

#### Contact Us:

You can reach the GeoWorkz and Translation Workspace team at: GeoWorkz Headquarters: 1050 Winter Street Waltham, MA 02451 USA +1 781 434 6000 www.GeoWorkz.com